

Die Stiftung **ÜBERBRÜCKEN**

setzt sich ein für

- traumatisierte Menschen
- gesellschaftliche Aufarbeitung und Überwindung von Kriegen
- den Frieden.

Die Stiftung **ÜBERBRÜCKEN**

unterstützt bisher folgende Projekte:

- Erzählen gegen den Krieg
- Interkultureller Garten Rosenduft
- Überbrücken - Schulische Begleitung von Roma-Kindern und deren Familien
- Meine Musik erzählt mein Leben
- Rolle des Gedenkens

**Mit Ihrer Spende oder Zustiftung
können wir noch mehr erreichen!**

Stiftung **ÜBERBRÜCKEN**

Großbeerenstr. 88

10963 Berlin

Tel. 030-253779919

Fax. 030-25298574

info@stiftung-ueberbruecken.de

www.stiftung-ueberbruecken.de

Spendenkonto: 616 934 4002

Weberbank BLZ: 101 201 00



Integrationspreis 2011

**für Persönlichkeiten,
die sich in besonderer
Weise für die Integration
traumatisierter Flüchtlinge
einsetzen.**

Zur Verleihung des Integrationspreises 2011

an Begzada Alatović und Pavao Hudik
laden wir Sie herzlich ein.

Montag, den 10. Oktober 2011, 18 Uhr

Heilig-Kreuz-Kirche

Zossener Str. 65, 10961 Berlin

Die Stiftung ÜBERBRÜCKEN vergibt
in diesem Jahr zum ersten Mal
ihren "Integrationspreis",
der künftig zweijährig verliehen wird.

Preisträger 2011:

Begzada Alatović kam als Kriegsflüchtling
mit ihrem Sohn aus Bosnien nach Berlin,
wo sie für südost Europa Kultur e.V.
den Interkulturellen Garten Rosenduft
und ein Patenschaftsprojekt aufgebaut hat.

Pavao Hudik kam als Kriegsflüchtling aus
Kroatien nach Berlin. Seitdem engagiert
er sich für die Integration, Rechte und die
Belange von traumatisierten Flüchtlingen,
insbesondere der Roma.

Programm

Begrüßung

Dr. Max Dehmel

Vorstandsvorsitzender der Stiftung ÜBERBRÜCKEN

Grußwort

Prof. Dr. Dr. h.c. Wolfgang Huber

Altbischof und Vorsitzender der EKD

Laudatio auf Begzada Alatović

Dr. Franz Schulz

Bürgermeister Friedrichshain-Kreuzberg

Überreichung des Preises

Hartmut Albers

Kuratoriumsvorsitzender der Stiftung ÜBERBRÜCKEN

Laudatio auf Pavao Hudik

Günter Piening

Der Beauftragte des Senats von Berlin für Integration und Migration

Überreichung des Preises

Hartmut Albers

Kuratoriumsvorsitzender der Stiftung ÜBERBRÜCKEN

Kleiner Empfang

● Musikalische Gestaltung

Dejan Jovanović

● Ausstellung: Rolle des Gedenkens Frauen aus Bosnien und Anna Brägger